

Senza frontiera 1

Glossaire

Traduzione ad opera di TperTradurre, Roma.

Les mots, divisés en unités (*Livre de l'étudiant* et *Cahier d'exercices*), sont classés par ordre d'apparition avec une référence claire aux sections dans lesquelles ils apparaissent (Leçon A ; Leçon B ; Lexique : leçon A et leçon B ; Auto-évaluation).

Lorsque la syllabe, sur laquelle l'accent tombe, n'est pas l'avant-dernière et en cas de doute, la voyelle accentuée est indiquée par un trait (par exemple : *dialogo, farmacia*).

Les mots précédés d'un astérisque (*) appartiennent aux extraits audio non imprimés.

Abbreviazioni

<i>f.</i>	femminile	féminin
<i>m.</i>	maschile	masculin
<i>sg.</i>	singolare	singulier
<i>pl.</i>	plurale	pluriel
<i>agg.</i>	aggettivo	adjectif
<i>avv.</i>	avverbio	adverbe
<i>inf.</i>	infinito	infinitif
<i>p.p.</i>	passato prossimo	passé composé
<i>imp.</i>	imperativo	impératif

Modulo 1 - La comunicazione

Unità 1 - Saluti e presentazioni

Libro dello studente

senza frontiera: sans frontières
comunicazione, *la*: communication
saluti, *i* (sg. il saluto): salutations
e: et

presentazioni, *le* (sg. la presentazione):
présentations

In questa unità impari a

In questa unità impari a: Dans cette unité, tu
apprends à

questa: cette

unità, *l'*: unité

impari (*inf.* imparare): tu apprends

salutare (*inf.*): saluer

presentarsi (*inf.*): se présenter

presentare (*inf.*): présenter

chiedere e dare informazioni sulla persona:
demander et donner des informations sur la
personne

informazioni, *le* (sg. informazione, *l'*):
informations

persona, *la* (*m./f.*): personne

chiedere e dire come sta una persona:
demander et dire comment va une personne

...informazioni sulla provenienza, la città, il
domicilio: ...informations sur la provenance, la
ville, le domicile

città, *la*: ville

domicilio, *il*: domicile

1

ascolta (*inf.* ascoltare): écoute

ripeti (*inf.* ripetere): répète

lettere, *le* (sg. la lettera): lettres

alfabeto italiano, *l'*: alphabet italien

internazionali (sg. internazionale):
internationales

2

cerchia (*inf.* cerchiare): entoure

senti (*inf.* sentire): tu entends

3

collega (*inf.* collegare): relie

immagini, *le* (sg. l'immagine): images

parole, *le* (sg. la parola): mots

corso di italiano, *il*: cours d'italien

nome, *il*: prénom

studente, *lo*: étudiant

insegnante, *l'* (*m./f.*): enseignante

cognome, *il*: nom (de famille)

Lezione A: Come ti chiami?

lezione, *la*: leçon

come ti chiami?: comment t'appelles-tu ?

scrivi (*inf.* scrivere): écris

numero, *il*: numéro

dialogo, *il*: dialogue

corrisponde (*inf.* corrispondere): correspond

saluti formali: salutations formelles

saluti informali: salutations informelles

*salve: bonjour

*piacere: enchanté(e)

*a domani!: à demain !

*si chiama (*inf.* chiamarsi): il/elle s'appelle

*ci vediamo!: à bientôt !

Senza frontiera 1

Glossaire

quando (*avv.*): quand
incontriamo (*inf.* incontrare): nous rencontrons
buongiorno: bonjour
buon pomeriggio: bon après-midi (en italien, aussi lorsqu'on se rencontre)
buonasera: bonsoir
andiamo via: nous partons
arrivederci: au revoir
arrivederLa: au revoir (entre deux personnes qui se vouvoient)
ciao!: salut !
a presto: à bientôt

2

una seconda volta: une deuxième fois
completa (*inf.* completare): complète
io sono...: je suis
loro sono...: ils sont
mi chiamo (*inf.* chiamarsi): je m'appelle
...e tu?: ...et toi ?
lui: lui/il (selon la fonction grammaticale)
lei: elle

3

si presentano (*inf.* presentarsi): ils se présentent
conosci (*inf.* conoscere): connais
anche: aussi
compagni, *i* (*sg.* *m.* il compagno): camarades
classe, *la*: classe
chiedi (*inf.* chiedere): demande
verbo, *il*: verbe
scuola, *la*: école
medico, *il*: médecin
negozi, *i* (*sg.* il negozio): magasins
uffici, *gli* (*sg.* l'ufficio): bureaux
autobus, *gli* (*sg.* l'autobus): bus

4

rispondi (*inf.* rispondere): réponds
e poi lo dice alla classe (*inf.* dire): et, ensuite, il le dit à la classe

5

il tuo insegnante: ton professeur (sous forme abrégée, prof)
insegnante, *l'* (*m./f.*): enseignant/professeur

6

...e fai lo spelling: ... et épelle
fai (*inf.* fare): fais
di solito (*avv.*): d'habitude
usiamo (*inf.* usare): nous utilisons
straniere: étrangères

7

compilare (*inf.*): remplir
modulo d'iscrizione, *il*: formulaire d'inscription
modulo, *il*: formulaire
iscrizione, *l'*: inscription
maschio, *il*: homme
femmina, *la*: femme

Fonetica: Pronuncia c, g

1

cento: cent

giorno, *il*: jour
gelato, *il*: glace
casa, *la*: maison
gatto, *il*: chat
banco, *il*: banc
agosto: août
guanto, *il*: gant
chiesa, *la*: église
ghiaccio, *il*: glaçon
moschea, *la*: mosquée
spaghetti, *gli*: spaghettis

2b

*cinese (*m./f.*): chinois
*cioccolata, *la*: chocolat
*coltello, *il*: couteau
*cucchiaino, *il*: petite cuillère
*giornale, *il*: journal
*gonna, *la*: jupe
*unghia, *l'* (*pl.* le unghie): ongle
*giacca, *la*: veste

Lezione B: Di dove sei?

Di dove sei?: D'où viens-tu ?

1

leggi (*inf.* leggere): lis
domande, *le* (*sg.* la domanda): questions
risposte, *le* (*sg.* la risposta): réponses
russa (*f.*): russe
dove abiti?: où habites-tu ?
marocchino/a (*agg.*): marocain(e)
abito (*inf.* abitare): j'habite
via, *la*: rue
conoscere: connaître

2

rileggi (*inf.* rileggere): relis
segna (*inf.* segnare): coche
corretta: bonne (dans le sens de « correcte »)
tunisino/a (*agg.*): tunisien(ne)
moldavo/a (*agg.*): moldave
pakistano/a (*agg.*): pakistanais(e)

3

nazionalità, *la*: nationalité
bengalese (*m./f.*): bengali
rumeno/a (*agg.*): roumain(e)
ucraino/a (*agg.*): ukrainien(ne)

4

Paese, *il*: Pays

5

compagne, *le* (*sg.* *f.* la compagna): camarades
attività, *l'*: activité
pagina, *la*: page

6

come stai?: comment vas-tu ?
stai (*inf.* stare): tu vas
abbastanza bene: assez bien
grazie: merci
sto bene: je vais bien
bene (*avv.*): bien
benissimo (*avv.*): très bien

Senza frontiere 1

Glossaire

*non c'è male: plutôt bien
così così: comme ci comme ça
male: mal

7

poi (*adv.*): puis
coniugazione, *la*: conjugaison
dove stai?: où es-tu ?

8

dov'è...?: où se trouve ... ?

9

a coppie: en binôme
guardate (*inf.* guardare): regardez
cartina, *la*: carte
nella seconda di copertina: sur la deuxième de couverture
a turno: à tour de rôle
turno, *il*: tour
domandate (*inf.* domandare): demandez
rispondete (*inf.* rispondere): répondez
attenzione: attention
preposizioni, *le* (*sg.* la preposizione): prépositions
piazza, *la*: place
regione, *la*: région
Stato, *lo*: État

Fonetica: Pronuncia sc

cuscinò, *il*: coussin
ascensore, *l'* (*f.*): ascenseur
pesca, *la*: pêche
scodella, *la*: bol

2b

*sciarpà, *la*: écharpe
*pesce, *il*: poisson
*scala, *la*: échelle
*scopa, *la*: balai
*scusa, *la*: excuse
*schiaffo, *lo*: gifle
*pesche, *le* (*sg.* la pesca): pêche
*sciatore, *lo*: skieur

Autovalutazione - Lezione A e B

autovalutazione, *l'* (*f.*): auto-évaluation
frasi, *le*: phrases
punteggio totale, *il*: (score) total

Quaderno degli esercizi

1

ordine giusto: bon ordre
ordine, *l'* (*m.*): ordre
giusto (*agg.*): bon (dans le sens de « correct »)

2

vocali, *le* (*sg.* la vocale): voyelles

3

consonanti, *le* (*sg.* la consonante): consonnes

9

sillabe, *le* (*sg.* la sillaba): syllabes

11

esercizio, *l'*: exercice
secondo il modello: selon le modèle

Unità 2 - Fare conoscenza

Libro dello studente

fare conoscenza: faire connaissance

fare: faire

conoscenza, *la*: connaissance

In questa unità impari a

età, *l'*: âge

numero di telefono, *il*: numéro de téléphone

telefono, *il*: téléphone

rispondere alle domande con la negazione:

répondre aux questions par la négation

storia personale, *la*: histoire personnelle

3

mesi, *i* (*sg.* il mese): mois

gennaio: janvier

febbraio: février

marzo: mars

aprile: avril

maggio: mai

giugno: juin

luglio: juillet

settembre: septembre

ottobre: octobre

novembre: novembre

dicembre: décembre

giorni della settimana, *i* (*sg.* il giorno della settimana): jours de la semaine

settimana, *la*: semaine

lunedì, *il*: lundi

martedì, *il*: mardi

mercoledì, *il*: mercredi

giovedì, *il*: jeudi

venerdì, *il*: vendredi

sabato, *il*: samedi

domenica, *la*: dimanche

esempio, *l'* (*pl.* gli esempi): exemple

Lezione A: Quanti anni hai?

quanti anni hai?: quel âge as-tu ?

1

ho (*inf.* avere): j'ai

da quanto tempo sei in Italia?: depuis combien de temps es-tu en Italie ?

ho trovato (*p.p.*) (*inf.* trovare): j'ai trouvé

ho cambiato (*p.p.*) (*inf.* cambiare): j'ai changé

qual è...?: quel est... ?

non: ne pas

parlo (*inf.* parlare): je parle

3

intervista (*inf.* intervistare): interroge

4

presenta (*inf.* presentare): présente

5

chi è...?: qui est... ?

stai male?: tu vas mal ?

6

forma, *la*: forme

affermativa: affirmative

negativa: négative

Senza frontiera 1

Glossaire

7

compila (*inf.* compilare): remplis
dati, *i*: données

indirizzo, *l'*: adresse

data, *la*: date

firma, *la*: signature

Fonetica: Pronuncia gn

1

lavagna, *la*: tableau

signora, *la*: (ma)dame

signore, *il*: monsieur

2b

*Bologna: Bologne

*Spagna, *la*: Espagne

*bagno, *il*: toilettes

*ragno, *il*: araignée

*castagna, *la*: châtaigne

*montagna, *la*: montagne

*lasagna, *la*: lasagnes

*cognato, *il*: beau-frère

Lezione B: In classe

1

penna, *la*: stylo

zaino, *lo*: sac à dos

astuccio, *l'*: trousse

anno, *l'*: année

libro, *il*: livre

matita, *la*: crayon à papier

calendario, *il*: calendrier

temperino, *il*: taille-crayon

gomma, *la*: gomme

2

inizia (*inf.* iniziare): il commence

uso (*inf.* usare): j'utilise

singolare, *il*: singulier

plurale, *il*: pluriel

4

oggi (*avv.*): aujourd'hui

articoli, *gli* (*sg.* l'articolo): articles

è vero!: c'est vrai !

sbagliate: incorrectes

quaderno, *il*: cahier

va bene!: d'accord !

insegna (*inf.* insegnare): il explique/enseigne

corregge (*inf.* correggere): il corrige

articolo determinativo, *l'*: article défini

determinativo: défini

orologio, *l'*: montre/horloge

psicologo, *lo*: psychologue

gnocco, *lo*: gnocchi au singulier

pneumatico, *lo*: pneu

aula, *l'*: salle

6

leggere (*inf.*): lire

scrivere (*inf.*): écrire

rispondere (*inf.*): répondre

correggere (*inf.*): corriger

Fonetica: Pronuncia gli

1

famiglia, *la*: famille

foglia, *la*: feuille

maglia, *la*: t-shirt

bottiglia, *la*: bouteille

biglietto, *il*: billet

2b

*maglione, *il*: pull

*figlio, *il*: fils

*moglie, *la*: femme (dans le sens d'épouse)

*lavastoviglie, *la*: lave-vaisselle

*figlia, *la*: fille

*tovaglia, *la*: nappe

*ciglia, *la* (*pl.* le ciglia): cil

*foglio, *il*: feuille

Autovalutazione - Lezione A e B

1

peruviana (*agg.*): péruvien(ne)

3

amica, *l'* (*pl. f.* le amiche): amie

migliore amica, *la*: meilleure amie

ho freddo (*inf.* avere freddo): j'ai froid

Quaderno degli esercizi

6

metti! (*imp.*) (*inf.* mettere): mets

7

genitori, *i*: parents

passaporto, *il*: passeport

scaduto (*inf.* scadere): expiré

8

finale (*agg.*): final(e)

12

volantino, *il*: dépliant

Unità 3 - La città

Libro dello studente

In questa unità impari a

indicazioni stradali, *le*: indications routières

indicazioni, *le*: indications

quanto è lontano un luogo: à quelle distance se
trouve un lieu

lontano (*avv.*): loin

luogo, *il* (*pl.* i luoghi): lieu

invitare (*inf.*): inviter

accettare (*inf.*): accepter

rifiutare (*inf.*): refuser

invito, *l'*: invitation

vieni (*inf.* venire): tu viens

mezz'ora: demi-heure

Lessico: lezione A e lezione B

lessico, *il*: lexique

vicolo, *il*: ruelle

viale, *il*: boulevard

strisce pedonali, *le* (*f.*): passage pour piétons

strada, *la*: route

Senza frontiera 1

Glossaire

incrocio, l': carrefour
andare sempre dritto (per): aller toujours tout droit (en direction de)
sempre (avv.): toujours
dritto (avv.): droit
girare a destra (in...): tourner à droite (dans...)
girare (inf.): tourner
destra, la: droite
girare a sinistra (in...): tourner à gauche (dans...)
sinistra, la: gauche
attraversare: traverser

1

osserva (inf. osservare): observe

Lezione A: Le direzioni

direzioni, le (sg. la direzione): directions
vivono (inf. vivere): ils vivent
vogliono andare a iscriversi: ils veulent aller s'inscrire
iscriversi (inf.): s'inscrire
non conoscono (inf. conoscere): ils ne connaissent pas
gratuito: gratuit
***scusi (formale, inf. scusare):** excusez-moi
***vada (formale, inf. andare):** allez
***giri (formale, inf. girare):** tournez
***quanto ci vuole per arrivare...:** combien de temps faut-il pour arriver...
***vicino (avv.):** près
***guarda (inf. guardare):** regarde
***mappa, la:** carte
***per favore:** s'il vous plaît
***aspetta un attimo!:** attends un instant/moment
***aspetta! (imp.) (inf. aspettare):** attends
***attimo, l':** instant/moment
***siamo arrivati (p.p.) (inf. arrivare):** nous sommes arrivés
***quasi (avv.):** presque
***comprare (inf.):** acheter
***libreria, la:** librairie
***quindi:** donc

per andare: pour aller
devono (inf. dovere): ils doivent
ci vogliono: il faut
vanno (inf. andare): ils vont

3

va (inf. andare): va
gira (inf. girare): tourne
attraversa (inf. attraversare): traverse

4

crea (inf. creare): crée
vuoi (inf. volere): tu veux
non sai (inf. sapere): tu ne sais pas
però: cependant
scegli (inf. scegliere): choisis

5

parlano (inf. parlare): ils parlent
viaggio, il: voyage
***minuti, i (minuto, il):** minutes
***ho preso (p.p.) (inf. prendere):** j'ai pris

***ferie, le:** vacances

solo: seulement

stazione, la: gare

Lezione B: I luoghi

1

pallina, la (pl. le palline): balle

rossa: rouge

davanti: devant

scatola, la: boîte

sopra: sur

blu: bleues

sotto: sous

di fronte: en face de

tra: entre

2

comune, il: mairie

posta, la: bureau de poste

ospedale, l': hôpital

questura, la: commissariat

banca, la: banque

3

descrivi (inf. descrivere): décris

usa (inf. usare): utilise

dietro: derrière

4

telefonate, le (telefonata, la): appel téléphonique

***pronto?:** allô ?

***cara:** (ma) chère

***perché?:** pourquoi ?

***prima (avv.):** avant

***certo!:** bien sûr !

***biblioteca, la:** bibliothèque

***perfetto!:** parfait !

***a dopo!:** à plus tard

***come va?:** comment ça va ?

***stai meglio?:** tu vas mieux ?

***mi dispiace:** je suis désolé(e)

***non posso (inf. potere):** je ne peux pas

***appuntamento, l':** rendez-vous

***permesso di soggiorno, il:** permis de séjour

***pazienza, la:** ça ne fait rien !/ce n'est pas grave !

***allora:** alors

***un'altra volta:** une autre fois

***altra:** autre

***volta, la:** fois

telefona (inf. telefonare): elle téléphone

consiglio, il: conseil

ricetta, la: recette

non sa cosa fare: elle ne sait pas quoi faire

aperto/a (agg.): ouvert(e)

uscire: sortir

insieme: ensemble

non può (inf. potere): elle ne peut pas

scambiarsi (inf.): s'échanger

5

messaggi, i (massaggio, il): messages

accetta (inf. accettare): accepte

Senza frontiere 1

Glossaire

rifiuta (*inf.* rifiutare): refuse
sera, *la*: soir
prendiamo (*inf.* prendere): nous prenons
6
create (*inf.* creare): créez
invita (*inf.* invitare): il/elle invite
fare un giro in centro: faire un tour dans le centre
giro, *il*: tour
centro, *il*: centre
periferia, *la*: périphérie
pizzeria, *la*: pizzeria
vacanza, *la*: vacances
estate, *l' (f.)*: été
a piedi (andare): à pied
teatro, *il*: théâtre
letto, *il*: lit
dormire: dormir
matrimonio, *il*: mariage
funerale, *il*: enterrement
festa, *la*: fête
mare, *il*: mer
ristorante, *il*: restaurant
bar, *il*: bar
cinema, *il (pl. i cinema)*: cinéma
sorella, *la*: sœur
estero, *l'*: étranger
treno, *il*: train

Unità 4 - I mezzi di trasporto

Libro dello studente

mezzi di trasporto, *i*: moyens de transport

mezzi, *i*: moyens

trasporto, *il*: transport

In questa unità impari a

ora, *l'*: heure

spostamenti, *gli*: déplacements

orari, *gli*: horaires

biglietti, *i (sg. il biglietto)*: billets

abbonamenti, *gli (sg. l'abbonamento)*: abonnements

Lessico: lezione A e lezione B

in (con l') autobus: en (avec le) bus

in (con il) tram: en (avec le) tram

in (con la) metropolitana: en (avec le) métro

in (con la) bicicletta: à (avec le) vélo

in (con il) treno: en (avec le) train

a piedi: à pied

giornaliero: journalier

mensile: mensuel

citypass, *il*: citypass

1

di domenica: le dimanche

è tutto chiuso: tout est fermé

chiuso/a (*agg.*): fermé(e)

vado (*inf.* andare): je vais

spostarmi (*inf.* spostarsi): me déplacer

2

con quali mezzi ti muovi in città?: par quels moyens te déplaces-tu en ville ?

quali (*sg.* quale): quels

ti muovi (*inf.* muoversi): tu te déplaces

usi (*inf.* usare): tu utilises

Lezione A: Gli orari

1

fermata dell'autobus, *la*: arrêt de bus

fermata, *la*: arrêt

aspettano (*inf.* aspettare): ils attendent

scoprono (*inf.* scoprire): ils découvrent

sciopero, *lo*: grève

quando passa...?: quand passe... ?

passa (*inf.* passare): il passe

adesso (*avv.*): maintenant

che ora è?: quelle heure est-il ?

in ritardo: en retard

tra quanto...?: dans combien de temps... ?

prossimo, *il*: prochain

a che ora...?: à quelle heure... ?

finisce (*inf.* finire): elle finit/se termine

come andiamo...?: comment allons-nous... ?

2

finire (*inf.*): finir

pulire (*inf.*): nettoyer

costruire (*inf.*): construire

capire (*inf.*): comprendre

spedire (*inf.*): envoyer

3

muratori, *i (sg. il muratore)*: maçons

pacco, *il (pl. i pacchi)*: colis

grammatica, *la*: grammaire

4

*meno un quarto: moins le quart

*e mezzo/a: et demie

*mezzanotte, *la*: minuit

che ore sono?: quelle heure est-il ? (espressione solo al singolare in francese)

e un quarto: et quart

mezzogiorno: midi

6

abbina (*inf.* abbinare): associe

aggettivi, *gli*: adjectifs

aggiungono (*inf.* aggiungere): ils ajoutent

ricarica telefonica, *la (pl. le ricariche telefoniche)*: recharge téléphonique

Lezione B: I biglietti

1

*monete, *le*: monnaies

*viaggi (*inf.* viaggiare): voyages

*tutto il giorno: toute la journée

*molto (*avv.*): très/beaucoup

*comodo (*agg.*): pratique

*soldi, *i*: argent

*come vai?: comment vas-tu à ... ?

*prendi (*inf.* prendere): prends

*lì (*avv.*): là-bas

Senza frontiera 1

Glossaire

*conviene (*inf.* convenire): il convient/il vaut mieux

3

colonne, *le* (*sg.* colonna, *la*): colonnes

in basso: en bas

tariffa, *la*: tarif

area, *l'(f.)*: zone

pista, *la*: piste

centrale (*agg.*): central(e)

orario/a (*agg.*): horaire

pedonale (*agg.*): piéton(ne)

ciclabile (*agg.*): cyclable

prenotato/a (*agg.*): réservé(e)

concordanza, *la*: accord

4

espressioni, *le* (*sg.* l'espressione): expressions

giorni feriali, *i*: jours ouvrables

orario continuato, *l'*: horaire continu

comunale (*agg.*): municipal(e)

giorni festivi, *i*: jours fériés

chiamata gratuita, *la*: appel gratuit

centro commerciale, *il*: centre commercial

giorni lavorativi: jours ouvrables

giorni di riposo: jours de repos

in caso di smarrimento: en cas de perte

in caso di: en cas de

furto, *il*: vol

5

ha comprato (*p.p.*) (*inf.* comprare): il a acheté

arriva (*inf.* arrivare): il arrive

Quaderno degli esercizi

3

auto, *l', f.* (*pl.* le auto): voiture

7

parco pubblico, *il*: parc public

ufficio di collocamento, *l'*: agence pour l'emploi/bureau de placement

8

scheda telefonica, *la*: carte téléphonique

scuola elementare, *la*: école primaire

centro lavoratori stranieri, *il*: centre de travailleurs étrangers

9

è valido/a: il/elle est valable

parcheggio, *il*: parking

scuola materna, *la*: école maternelle

10

testo, *il*: texte

mi abbono (*inf.* abbonarsi): je m'abonne

mi conviene (*inf.* convenire): cela me convient

lo stesso: le même

annuale: annuel(le)

comperare: acheter

bisogna presentare: il faut présenter

documento d'identità, *il*: document d'identité

documento, *il*: document

identità, *l'*: identité

fotografia, *la*: photographie

data d'inizio, *la*: date de début

inizio, *l'*: début

Senza frontiere 1

Glossaire

Modulo 2 - La vita quotidiana

vita quotidiana, *la*: vie quotidienne

vita, *la*: vie

quotidiana (*agg.*): quotidienne

Unità 1 - I negozi

Libro dello studente

1

negozianti, *i*: commerçants

compresso, *il*: vendeur

droghiere, *il*: épicier

edicolante, *l' (m./f.)*: marchand de journaux

farmacista, *il (f. la farmacista)*: pharmacien(ne)

fruttivendolo, *il*: marchand de fruits et légumes

libraio, *il*: libraire

macellaio, *il*: boucher

panettiere, *il*: boulanger

pasticciera, *il*: pâtissier

In questa unità impari a

usare espressioni utili per fare acquisti: utiliser

des expressions utiles pour faire des achats

prezzo, *il*: prix

Lezione A: I negozi

1

evidenzia (*inf. evidenziare*): surligne

articoli indeterminativi, *gli*: articles indéfinis

dolce, *il*: gâteau

c'è (*inf. esserci*): il y a

pasticceria, *la*: pâtisserie

qui vicino: près d'ici

panetteria, *la*: boulangerie

angolo, *l'*: coin

aspirine, *le*: aspirine

farmacia, *la (pl. le farmacie)*: pharmacie

tanti: nombreux

2

prodotti, *i*: produits

paio di pantaloni, *il*: un pantalon

paio, *il*: paire

pantaloni, *i*: pantalon

mela, *la*: pomme

yogurt, *lo*: yaourt

farmaco, *il*: médicament

panino, *il*: sandwich

fetta di carne, *la*: tranche de viande

fetta, *la*: tranche

carne, *la*: viande

paio di scarpe, *il*: paire de chaussures

scarpe, *le*: chaussures

alimentari, *l'* (negozio di generi alimentari):

épicerie

negozio di abbigliamento, *il*: magasin de

vêtements

abbigliamento, *l'*: vêtements

negozio di frutta e verdura, *il*: magasin de

fruits et légumes

frutta, *la (m. il frutto)*: fruits (le fruit)

verdura, *la (pl. le verdure)*: légumes

macelleria, *la*: boucherie

negozio di scarpe, *il*: magasin de chaussures

edicola, *l'*: kiosque à journaux

3

brevi (*agg.*): brefs

dizionario, *il*: dictionnaire

4

museo, *il*: musée

gnomo, *lo*: gnome

psichiatra, *lo*: psychiatre

albergo, *l'*: hôtel

zoo, *lo*: zoo

americano, *l'*: américain

magazziniere, *il*: magasinier

automobile, *l'*: automobile

6

fiori, *i (sg. il fiore)*: fleurs

tabaccheria, *la*: bureau de tabac

gelateria, *la*: glacier

7

ci sono (*inf. esserci*): il y a

alberi, *gli*: arbres

ananas, *gli (sg. l'ananas)*: ananas

mele, *le*: pommes

taxi, *il*: taxi

8

chiuso per ferie: fermeture pour congés

torno subito: je reviens tout de suite

torno (*inf. tornare*): je reviens

subito (*avv.*): tout de suite

orari (di) apertura, *gli*: horaires d'ouverture

riapre (*inf. riaprire*): il rouvre

proprietario, *il*: propriétaire

essere malato: être malade

è uscito (*p.p.*) (*inf. uscire*): il est sorti

è dentro (a): il est à l'intérieur (de)

cliente, *il*: client

più tardi: plus tard

chiude (*inf. chiudere*): il ferme

cani, *i*: chiens

entrare (*inf.*): entrer

fumare (*inf.*): fumer

dentro: à l'intérieur

Lezione B: I vestiti

vestiti, *i*: vêtements

colori, *i (sg. il colore)*: couleurs

giallo: jaune

azzurro: bleu ciel

rosa: rose

nero: noir

bianco: blanc

marrone: marron

arancione: orange

verde: vert

grigio: gris

viola: violet

concordano (*inf. concordare*): elles s'accordent

nel genere e nel numero: en genre et en

nombre

invariabili: invariables

Senza frontiere 1

Glossaire

2

capi di abbigliamento, *i*: vêtements
capo, *il*: vêtement
accessori, *gli* (sg. l'accessorio): accessoires
camicetta, *la*: chemisier
jeans, *i*: jean
cappotto, *il*: manteau
scarponi, *gli*: bottines
guanti, *i*: gants
maglietta, *la*: t-shirt
stivali, *gli*: bottes
giaccone, *il*: blouson
completo da uomo, *il*: costume

3

interviste, *le*: interviews
personaggi, *i* (sg. il personaggio): personnages
***amo** (*inf.* amare): j'aime
***mi fanno sentire libera**: ils me font sentir libre
***preferiti/e** (*agg.*): préféré(e)s
***indosso** (*inf.* indossare): je porte/je mets
***porto** (*inf.* portare): je porte
***bassi/e** (*agg.*): bas(es)
***compro** (*inf.* comprare): j'achète
***spesso** (*avv.*): souvent
***cercare** (*inf.*): chercher
***trovare** (*inf.*): trouver
***mi piace**: j'aime/...me plaît
***extra small**, *la*: extra small/XS
***vesto** (*inf.* vestire): je porte/je mets
***elegante** (*agg.*): élégant(e)
***qualche volta**: parfois
***problemi**, *i* (sg. il problema): problèmes
***mi piacciono**: j'aime/...me plaisent
***preferisco** (*inf.* preferire): je préfère
***classico/a** (*agg.*): classique
***fare freddo**: faire froid
***scooter**, *lo*: scooter
***abiti**, *gli*: vêtements
***sportivi/e** (*agg.*): de sport
***taglia**, *la*: taille
***sconti**, *gli* (sg. lo sconto): remises
***large**, *la*: large/L

4

small, *la*: small/S
extra large, *la*: extra large/XL

5

***posso aiutarLa**: puis-je vous aider ?
***cerco** (*inf.* cercare): je cherche
***camicia**, *la*: chemise
***di che colore?**: de quelle couleur ?
***che taglia porta?**: quelle taille portez-vous ?
***posso provarla?**: puis-je l'essayer ?
***camerino**, *il*: cabine d'essayage
***laggiù** (*avv.*): là-bas
***come le sta?**: comment ça vous va ?
***un po' stretta**: un peu serré(e)
***certamente** (*avv.*): certainement
***aspetti un momento**: attendez un instant/moment

***momento**, *il*: moment/instant
***mi sta bene**: ça me va bien
***quanto costa?**: combien ça coûte ?
***costa** (*inf.* costare): coûte
***iniziano** (*inf.* iniziare): elles commencent
***saldi**, *i*: soldes
***sconto**, *lo*: remise
***ecco a Lei**: tenez
***ecco**: voilà

prova (*inf.* provare): il essaie
spende (*inf.* spendere): il dépense

6

immaginate (*inf.* imaginer): imaginez
in vetrina: en vitrine
che numero ha?: quelle est votre pointure ?
quant'è in tutto?: ça fait un total de combien ?
quant'è?: ça fait combien ?
in tutto: au total

7

corta (*agg.*): courte
larghi (*agg.*): large
economici (*agg.*): pas cher
lunga (*agg.*): longue
costosi (*agg.*): cher
aggettivi dimostrativi, *gli*: adjectifs démonstratifs
minigonna, *la*: mini-jupe
zainetto, *lo*: sac à dos

8

felpe, *le*: sweat-shirts
impermeabile, *l'* (*m.*): imperméable/trench

Autorialutazione - Lezione A e B

1

che freddo!: quel froid !
mani, *le* (sg. la mano): mains
gelate (*agg.*): gelées
cappello, *il*: bonnet
inverno, *l'*: hiver
pane, *il*: pain
fresco (*agg.*): frais
in fondo: au fond (de)

2

livello elementare, *il*: niveau élémentaire
abitanti, *gli*: habitants

3

supermercato, *il*: supermarché
zona, *la*: zone
vedo (*inf.* vedere): je vois

4

ragazzi, *i*: jeunes
ombrello, *l'*: parapluie

Quaderno degli esercizi

1

vende (*inf.* vendere): il/elle vend
torte, *le*: gâteaux
lavora (*inf.* lavorare): il/elle travaille
medicines, *le*: médicaments

Senza frontiere 1

Glossaire

pasta, *la*: pâtes
formaggi, *i* (*sg.* il formaggio): fromages
salumi, *i*: charcuterie
prepara (*inf.* preparare): il/elle prépare
cuoce (*inf.* cuire): il/elle cuit

3

spagnolo: espagnol
madre, *la*: mère

4

sottolinea (*inf.* sottolineare): souligne
faccio (*inf.* fare): je fais

5

colline, *le*: collines
possiamo (*inf.* potere): nous pouvons
pescheria, *la*: poissonnerie

7

ginnastica, *la*: gymnastique

8

alla terza persona singolare: à la troisième
personne du singulier

tacco, *il*: talon

10

trasforma (*inf.* trasformare): transforme

11

belle (*agg.*): belles
piccole (*agg.*): petites
entro (*inf.* entrare): j'entre
sistema (*inf.* sistemare): je range
estivi (*agg.*): d'été
lavanderia, *la*: blanchisserie/teinturerie

12

battute mancanti, *le*: mots manquants

Unità 2 - Il cibo

Libro dello studente

cibo, *il*: nourriture

In questa unità impari a

parlare delle abitudini alimentari: parler des
habitudes alimentaires

abitudine, *l'*: habitude

ordinare: commander/passar commande

fare la spesa al mercato: faire ses courses au
marché

spesa, *la*: courses

mercato, *il*: marché

chiedere se si desidera qualcosa: demander si
l'on désire quelque chose

prodotto, *il*: produit

1

arancia, *l'* (*pl.* le arance): orange

banana, *la*: banane

biscotto, *il*: biscuit

burro, *il*: beurre

carota, *la*: carotte

cipolla, *la*: oignon

cornetto, *il*: croissant

insalata, *l'*: salade

limone, *il*: citron

melanzana, *la*: aubergine

olio di oliva, *l'*: huile d'olive

patata, *la*: pomme de terre

pera, *la*: poire

pizza, *la*: pizza

pomodoro, *il*: tomate

prosciutto, *il*: jambon

riso, *il*: riz

sale, *il*: sel

succo di frutta, *il*: jus de fruits

succo, *il*: jus

vino, *il*: vin

zucchero, *lo*: sucre

zucchina, *la*: courgette

uova, *le* (*sg.* l'uovo): œufs (œuf)

Lezione A: Colazione, pranzo e cena

pranzo, *il*: déjeuner

cena, *la*: dîner

1

in gruppo: en groupe

lista, *la*: carte

vi piace (*inf.* piacere): vous aimez

mangiare (*inf.*): manger

bere (*inf.*): boire

durante: pendant

giornata, *la*: journée

latte, *il*: lait

marmellata, *la*: confiture

tè, *il*: thé

verdure, *le*: légumes

frutto, *il*: fruit

merenda, *la*: goûter

2

*mattina, *la*: matin

*tanto (*avv.*): beaucoup

*energia, *le*: énergie

*faccio colazione (*inf.* fare): je prends mon
petit-déjeuner

*bevo (*inf.* bere): je bois

*poco (*avv.*): peu

*piatto, *il*: assiette/plat

*stesse cose, *le*: les mêmes choses

*cose, *le*: choses

*mai (*avv.*): jamais

*invece (*avv.*): par contre

3

bevande, *le*: boissons

popolari: populaires

4

bicchiere, *il*: verre

cucchiaino, *il*: cuillère

lattina, *la*: canette

pezzo, *il*: morceau

tazza, *la*: tasse

tazzina, *la*: petite tasse

tavoletta, *la*: tablette

acqua, *l'*: eau

aranciata, *l'*: orangeade

Senza frontiera 1

Glossaire

5

hai sete (*inf.* avere sete): tu as soif

6

gassate (*agg.*): gazeuses

compiti, *i*: devoirs

7

in coppia: en binôme

8

recitate (*inf.* recitare): jouer

barista, *il*: barman

desidera? (*inf.* desiderare): vous désirez ?

quale vuole? (*inf.* volere): lequel voulez-vous ?

quello: celui-là

basta così? (*inf.* bastare): ce sera tout ?

posso essere utile: puis-je vous aider ?

vorrei (*inf.* volere): je voudrais

maturi/e (*agg.*): mûr(e)s

serve altro?: (il vous faut) autre chose ?

serve (*inf.* servire): il vous faut

altro: autre (chose)

9

piano superiore, *il*: étage supérieur

speciale: spécial(e)

a scelta: au choix

sfuso (*agg.*): en vrac

bivio, *il*: carrefour

offerte, *le* (*sg.* l'offerta): offres

Lezione B: Al supermercato

1

*carrello, *il*: chariot

*libero (*agg.*): libre

*banco, *il*: comptoir

*etti, *gli* (*sg.* l'etto): un etto = cent grammes ;

due etti = deux cent grammes, etc.

*fila, *la*: queue

*chili, *i* (*sg.* il chilo): kilos

*pesa (*inf.* pesare): pèse

*bilancia, *la*: balance

*reparto, *il*: rayon

*tortellini, *i*: tortellini

*apricatole, *l'* (*m.*): ouvre-boîte

*casalinghi, *i*: articles ménagers

*cassa, *la*: caisse

pere, *le* (*sg.* la pera): poires

3

quantità, *le* (*sg.* la quantità): quantités

litro, *il*: litre

grammi, *i*: grammes

4

fate dei dialoghi simili: faites des dialogues similaires

centesimi, *i*: centimes

5

nomi composti, *i*: noms composés

asciugacapelli, *l'*: sèche-cheveux

tostapane, *il*: grille-pain

cavatappi, *il*: tire-bouchon

schiaccianoci, *lo*: casse-noix

passaverdure, *il*: moulin à légumes

scolapasta, *lo*: passoire

spremiagrumi, *lo*: presse-agrumes

stendibiancheria, *lo*: séchoir à linge

aspirapolvere, *l'* (*m.*): aspirateur

6

capelli, *i*: cheveux

bagnati (*agg.*): mouillés

frutta secca, *la*: fruits secs

essere pronto/a: être prêt(e)

asciugare (*inf.*): sécher

7

aggiunge (*inf.* aggiungere): il ajoute

ringrazia (*inf.* ringraziare): il remercie

Autovalutazione - Lezione A e B

2

maionese, *la*: mayonnaise

cucina, *la*: cuisine

compleanno, *il*: anniversaire

Quaderno degli esercizi

2

errori, *gli* (*sg.* l'errore): erreurs

crostata, *la*: tarte

mi gira la testa: j'ai la tête qui tourne

testa, *la*: tête

miele, *il*: miel

3

riquadro, *il*: cadre

parmigiano, *il*: parmesan

tavolo, *il*: table

nonna, *la*: grand-mère

credenza, *la*: buffet

esci (*inf.* uscire): tu sors

5

...e non mangiate mai niente: ...et vous ne mangez jamais rien

niente: rien

bambini, *i* (*sg.* il bambino): enfants

ceno (*inf.* cenare): je dîne

rimaniamo (*inf.* rimanere): nous restons

corre (*inf.* correre): il court

essere sbagliato: ce n'est pas bien

fare male: faire mal

7

farina, *la*: farine

posate, *le*: couverts

pentole, *le* (*sg.* la pentola): casseroles

8

fai delle richieste: fais des demandes

10

hai chiesto (p.p.) (*inf.* chiedere): tu as demandé

servire: servir

peperoni, *i* (*sg.* il peperone): poivrons

grandi (*agg.*): grands

11

avere voglia: avoir envie

toast, *il*: pain grillé

Senza frontiere 1

Glossaire

sole, *il*: soleil
balcone, *il*: balcon
asciugano (*inf.* asciugare): elles sèchent
disastro, *il*: désastre
cadere: tomber
ragù, *il*: ragoût
sentono (*inf.* sentire): on sent
semi, *i* (sg. il seme): grains
piove (*inf.* piovere): il pleut

Unità 3 - La famiglia

Libro dello studente

In questa unità impari a

familiari, *i*: membres de la famille
aspetto fisico, *l'*: aspect physique
personalità, *la*: personnalité
parlare di te e delle persone che conosci:
parler de toi et des personnes que tu connais
1

nonno, *il*: grand-père
nonni materni, *i*: grands-parents maternels
paterni (*agg.*): paternels
padre, *il*: père
marito, *il*: mari
zii, *gli*: oncles et tantes
zio, *lo*: oncle
zia, *la*: tante
cognato, *il*: beau-frère
fratello, *il*: frère
cugini, *i*: cousins
nipoti, *i* (sg. il nipote): neveux ou petits-enfants
(le même mot en italien)

2

griglia, *la*: grille

Lezione A: Mia madre fa la cuoca

1

indica (*inf.* indicare): indique
*mi collego (*inf.* collegarsi): je me connecte
*mi mancate (*inf.* mancare): vous me manquez
*a proposito: à propos
*piacere di conoscerti: ravi(e) de te rencontrer
*sono felice (*inf.* essere felice): je suis
heureux/se
*felice: heureux/se
vive (*inf.* vivere): elle vit
studia (*inf.* studiare): elle étudie/fait ses études
cellulare, *il*: téléphone portable

2

riascolta (*inf.* riascoltare): réécoute
riordina (*inf.* riordinare): remets dans l'ordre

3

aggettivi possessivi, *gli*: adjectifs possessifs
preceduti da: précédés de

5

ha scritto (*p.p.*) (*inf.* scrivere): elle a écrit
badante, *la*: auxiliaire de vie/aide à domicile
cameriera, *la*: serveuse

cuoca, *la* (m. il cuoco): cuisinière
baby-sitter, *la*: baby-sitter
novità, *le*: nouveautés
appartamento, *l'*: appartement
soprattutto (*avv.*): surtout
fine settimana, *il*: week-end
anziano/a (*agg.*): personne âgée
frequenta (*inf.* frequentare): elle fréquente
istituto tecnico, *l'*: institut technique
si prende cura (*inf.* prendersi cura): elle
s'occupe de
liceo linguistico, *il*: lycée linguistique
inglese, *l'(m.)*: anglais
tedesco, *il*: allemand
pub, *il*: pub
stanco/a (*agg.*): fatigué(e)
bacio, *il*: bisou

6

casalinga, *la*: femme au foyer
collaboratrice domestica, *la*: femme de ménage
corriere, *il*: coursier
operaia, *l'*: ouvrière
sarta, *la*: couturière

8

serve ai tavoli (*inf.* servire): elle sert aux tables
consegna (*inf.* consegnare): il livre
lettere, *le*: lettres
assiste (*inf.* assistere): elle assiste
cappuccini, *i*: cappuccinos
si occupa (*inf.* occuparsi): elle s'occupe

9

gioco a squadre: jeu d'équipe
gioco, *il*: jeu
squadra, *la*: équipe
vince (*inf.* vincere): il gagne
velocemente (*avv.*): rapidement

10

scambiate (*inf.* scambiare): échangez

Lezione B: Mio fratello Andrey

altezza, *l'*: taille
basso (*agg.*): petit(e)
alto/a (*agg.*): grand(e)
corporatura, *la*: corpulence
magro/a (*agg.*): mince
robusto/a (*agg.*): robuste
grasso/a (*agg.*): gros(se)
lunghezza, *la*: longueur
corti/e (*agg.*): court(e)s
lunghi/e (*agg.*): long(ue)s
castani/e (*agg.*): châtain(s)
biondi/e (*agg.*): blond(e)s
tipo, *il*: type
lisci/e (*agg.*): lisses
mossi/e (*agg.*): ondulés
ricci/e (*agg.*): frisé(e)s/bouclé(e)s
occhi, *gli* (sg. l'occhio): yeux
carnagione, *la*: teint
chiaro/a (*agg.*): clair(e)
olivastro/a (*agg.*): olivâtre

Senza frontiere 1

Glossaire

scuro/a (*agg.*): foncé(e)
caratteristica, *le*: caractéristiques
lentiggini, *le*: taches de rousseur
barba, *la*: barbe
baffi, *i*: moustache
1
siccome: comme
descrizione, *la*: description
*come faccio?: comment je fais ?
*non ti preoccupare (*inf.* preoccuparsi): ne t'inquiète pas
*mi ricordo (*inf.* ricordarsi): je me souviens
*ultima, *l'*: dernière
*entrata, *l'*: entrée
*per sicurezza: par sécurité
2
snello/a (*agg.*): mince
3
calmo/a (*agg.*): calme
nervoso/a (*agg.*): nerveux(se)
educato/a (*agg.*): poli(e)
maleducato/a (*agg.*): impoli(e)
sincero/a (*agg.*): sincère
bugiardo/a (*agg.*): menteur(se)
generoso/a (*agg.*): généreux(se)
altruista (*agg.*): altruiste
attivo/a (*agg.*): actif(ve)
pigro/a (*agg.*): paresseux(se)
simpatico/a (*agg.*): sympathique
antipatico/a (*agg.*): antipathique
*si arrabbia (*inf.* arrabbiarsi): il se fâche/met en colère
*perde la pazienza (*inf.* perdere): il perd patience
*carino/a: mignon(ne)
*regala (*inf.* regalare): elle offre
*(non) sta (mai) fermo/a: elle/il (ne) s'arrête (jamais)
*scherza (*inf.* scherzare): il plaisante
*ride (*inf.* ridere): il rit
*per questo: pour cela/voilà pourquoi
4
dà (*inf.* dare): elle donne
verità, *la*: vérité
tranquillo/a (*agg.*): tranquille
grida (*inf.* gridare): elle crie
divertente (*agg.*): drôle
non ha un bel modo di fare: elle n'a pas une bonne attitude
lento/a (*agg.*): lent(e)
avere voglia di...: avoir envie de...
6
carattere, *il*: caractère
aiuto, *l'*: aide
Autovalutazione - Lezione A e B
2
cuce (*inf.* cucire): elle coud
ha cura (*inf.* avere cura): elle prend soin/s'occupe

fabbrica, *la*: usine
3
rilassato/a (*agg.*): détendu(e)
4
garage, *il*: garage

Quaderno degli esercizi

1
grado di parentela, *il*: degré de parenté
2
essere in pensione: être à la retraite
pensione, *la*: retraite
giocate (*inf.* giocare): vous jouez
accompagnare (*inf.*): accompagner
aeroporto, *l'*: aéroport
4
fare pulizie: faire le ménage
pulizie, *le*: ménage
9
periodo, *il*: période
turisti, *i* (*sg.* il turista): touristes
francese, *il*: français
11
componenti della famiglia, *i*: membres de la famille
12
pollo, *il*: poulet
non sa di niente: il est insipide/n'a goût de rien
uguali: identiques
stanza, *la*: pièce
caldo/a (*agg.*): chaud(e)

Unità 4 - La casa

Libro dello studente

In questa unità impari a

azioni della giornata, *le*: actions de la journée
1
numeri ordinali, *i*: nombres ordinaux
primo, *il*: premier
quarto, *il*: quatrième
secondo, *il*: deuxième
terzo, *il*: troisième
piano, *il*: étage
piano terra, *il*: rez-de-chaussée
2
camera da letto, *la*: chambre à coucher
camera, *la*: chambre
corridoio, *il*: couloir
ingresso, *l'*: entrée
3
oggetti, *gli*: objets
fornello, *il*: fourneau
frigorifero, *il*: réfrigérateur
lavello, *il*: évier
sedia, *la*: chaise
salotto, *il*: salon

Senza frontiera 1

Glossaire

divano, *il*: canapé
poltrona, *la*: fauteuil
televisore, *il*: téléviseur
libreria, *la*: bibliothèque
letto, *il*: lit
comodino, *il*: chevet
armadio, *l'*: armoire
bidet, *il*: bidet
doccia, *la*: douche
lavabo, *il*: lavabo
lavatrice, *la*: lave-linge
water, *il*: toilettes

Lezione A: Marius affitta un appartamento

1

affittare (*inf.*): louer
*mi dica (*formale, inf. dire*): je vous écoute
*affitto, *l'*: le loyer
*ho letto (*p.p.*) (*inf. leggere*): j'ai lu
*annuncio, *l'* (*pl. gli annunci*): annonce
*in che zona...?: dans quelle zone ?
*è una zona servita bene?: est-ce une zone bien desservie ?
*stazione ferroviaria, *la*: gare ferroviaire
*quadri locale, *il*: quatre-pièces
*mi scusi (*formale, inf. scusarsi*): excusez-moi
*è arredato: il est meublé

3

privato: particulier
monolocale, *il*: studio
l'appartamento è composto da: l'appartement se compose de
unico ambiente: un seul espace
ambiente, *l'*: espace
non distante: pas loin
stazione dei treni, *la*: gare (ferroviaire)
affittasi: à louer
trilocale, *il*: trois-pièces
ufficio postale, *l'*: bureau de poste
angolo cottura, *l'*: coin cuisson
cantina, *la*: cave
bilocale, *il*: deux-pièces
camera matrimoniale, *la*: chambre pour deux personnes
balcone spazioso, *il*: grand balcon
riscaldamento, *il*: chauffage

4

campanello, *il*: sonnette

6

piantina, *la*: plan
al centro c'è...: au centre, il y a
parete, *la*: mur/paroi
vasca, *la*: baignoire

7

fumetti, *i*: bulles
pianta, *la*: plante
verbi modali: verbes modaux
potere (*inf.*): pouvoir
dovere (*inf.*): devoir

volere (*inf.*): vouloir
offrire (*inf.*): offrir
qualcosa: quelque chose
esprimere (*inf.*): exprimer
desiderio, *il*: désir
necessità, *la*: nécessité
permesso, *il*: permis
in modo gentile: gentiment

Lezione B: La giornata di Widade

1

vignette, *le*: vignettes
*organizzato/a (*agg.*): organisé(e)
*mi sveglio (*inf. svegliarsi*): je me réveille
*mi alzo (*inf. alzarsi*): je me lève
*mi lavo (*inf. lavarsi*): je me lave
*mi vesto (*inf. vestirsi*): je m'habille
*verso le...: vers ... heures
*mi trucco (*inf. truccarsi*): je me maquille
*mi pettino (*inf. pettinarsi*): je me coiffe
*accompagno (*inf. accompagnare*): j'accompagne
*raramente (*avv.*): rarement
*sartoria, *la*: atelier de couture
*mi addormento (*inf. addormentarsi*): je m'endors

3

denti, *i*: dents
si mette (*inf. mettersi*): elle met (dans le sens de mettre sur soi)
lenti a contatto, *le*: lentilles de contact
si riposa (*inf. riposarsi*): elle se repose
verbi riflessivi, *i*: verbes pronominaux
sdraiarsi (*inf.*): s'allonger
radarsi (*inf.*): se raser
pulirsi (*inf.*): se laver

4

finestra, *la*: fenêtre

5

nessuna: aucune
alternativa, *l'*: alternative
musica, *la*: musique
dopo (*avv.*): après
navigo su Internet: (*inf. navigare*): je surfe/navigue sur Internet

8

avverbi di tempo, *gli*: adverbes de temps
prima: d'abord
poi: ensuite

9

con quale frequenza fai: avec quelle fréquence tu fais
le seguenti azioni: les actions suivantes
sempre: toujours
di solito: d'habitude
spesso: souvent
qualche volta: parfois
raramente: rarement
mai: jamais

Senza frontiere 1

Glossaire

avverbi di frequenza, *gli*: adverbess de fréquence

posizione, *la*: position

Autovalutazione - Lezione A e B

1

sp^ugnere (*inf.*): éteindre

fuori (*avv.*): dehors

fa caldo: il fait chaud

cose vecchie, *le*: vieilles choses

2

ottimisti/e (*agg.*): optimistes

sorprese, *le*: surprises

tv, *la*: télévision

3

divertirsi (*inf.*): s'amuser

nuovi amici: nouveaux amis

cre^scere (*inf.*): pousser

Quaderno degli esercizi

1

troppo (*avv.*): trop

2

definizioni, *le*: définitions

con una sola stanza: avec une seule pièce

solo/a (*agg.*): seul(e)

3

lampada, *la*: lampe

4

piccolo/a (*agg.*): petit(e)

moderno/a (*agg.*): moderne

antico/a (*agg.*): ancien(ne)

6

citofono, *il*: interphone

studio medico, *lo*: cabinet médical

7

usato/a (*agg.*): d'occasion

timbrare (*inf.*): oblitérer/composter

8

accendo (*inf.* accendere): j'allume

è rotto/a: il/elle est cassé(e)

dipinge (*inf.* dipingere): elle peint

Modulo 3 - Diritti e doveri

diritti, *i* (*sg.* il diritto): droits

doveri, *i* (*sg.* il dovere): devoirs

Unità 1 - Gli uffici

Libro dello studente

In questa unità impari a

orientarsi in un ufficio: s'orienter dans un bureau

comparare persone e oggetti: comparer des personnes et des objets

Servizio Sanitario Nazionale, *il*: Service national de santé

1

marca da bollo, *la*: timbre fiscal

bollo, *il*: timbre

te^ssera sanitaria, *la*: carte de santé

impegnativa, *l'*: ordonnance/feuille de soins

codice fiscale, *il*: code fiscal/numéro de Sécurité sociale

2

spiegazioni, *le*: explications

banco informazioni, *il*: guichet d'information

distributore numeri, *il*: distributeur de tickets

impiegato, *l'*: employé

mac^hina per fototessere, *la*: photomaton

utente, *l'* (*m./f.*): usager/client

sportello, *lo*: guichet

usciera, *l'*: huissier

divide (*inf.* dividere): elle sépare

servizio, *il* (*pl.* i servizi): service

Lezione A: L'ufficio anagrafe

anagrafe, *l'*: bureau d'état civil

*rilascio, *il*: délivrance

*carta d'identità, *la*: carte d'identité

*schia^cciare: appuyer sur

*tasto, *il*: touche

*ritirare: retirer

*non c'è di che: il n'y a pas de quoi

*finalmente (*avv.*): enfin

*che cosa devo portare?: que dois-je apporter ?

*recenti: récentes

*essere residente: être résident

*elettronica: électronique

*riconoscimento: reconnaissance

*memoria, *la*: mémoire

*microchip, *il*: puce électronique

*tradizionale: traditionnel(le)

*cartacea: papier

*più... di...: plus... que...

certificato, *il*: certificat

residenza, *la*: résidence

ottenere (*inf.*): obtenir

(non) è necessario essere...: il (n')est (pas)

nécessaire d'être...

2

più piccola di...: plus petit(e) que

grande come...: aussi grand(e) que

meno... di...: moins... que...

Senza frontiera 1

Glossaire

3

nato/a il: né(e) le
cittadinanza, *la*: nationalité
senegalese (*agg.*): sénégalais(e)
stato civile, *lo*: état civil
coniugato/a (*agg.*): marié(e)
professione, *la*: profession
connotati e contrassegni salienti:
caractéristiques physiques et signes particuliers
statura, *la*: stature
segni particolari, *i*: signes particuliers
giovane: jeune
sposato/a: marié(e)
comparativi di maggioranza, minoranza,
uguaglianza, *i*: comparatifs de supériorité,
d'infériorité et d'égalité
confronto, *il*: confrontation
paragone, *il*: comparaison
animali, *gli*: animaux

5

ho bisogno di... (*inf.* avere bisogno di...): j'ai
besoin de...
le serve in carta libera o in bollo: vous en avez
besoin sur papier libre ou timbré
per quanto tempo...: pendant combien de temps
stato di famiglia, *lo*: état de famille
dichiarazione sostitutiva, *la*: déclaration sur
l'honneur
dichiarazione, *la*: déclaration
sostitutivo/a (*agg.*): substitutive
autocertificazione, *l'*: attestation sur l'honneur
scaricare: télécharger
non lo sapevo (*inf.* sapere): je ne le savais pas

6

rivolge (*inf.* rivolgere): il pose
sottoscritto, *il* (*f.* la sottoscritta): le soussigné
abituamente (*avv.*): habituellement
dichiara (*inf.* dichiarare): elle déclare
dalla nascita: depuis sa naissance
nascita, *la*: naissance
proveniente da...: provenant de...
dichiarante, *il*: déclarant
allega (*inf.* allegare): je joins
copia fotostatica, *la*: photocopie
copia, *la*: copie
risiede (*inf.* risiedere): elle réside

7

celibe: célibataire (s'il s'agit d'un homme)
divorziato/a: divorcé(e)
nubile: célibataire (s'il s'agit d'une femme)
vedovo/a: veuf(ve)
separato/a: séparé(e)
ancora: encore
si è risposato (*p.p.*) (*inf.* risposarsi): il s'est
remarié
spero di farlo presto: j'espère le faire bientôt
in giro per casa: se promenant dans la maison
mondo, *il*: monde
purtroppo: malheureusement

è morta (*p.p.*) (*inf.* morire): elle est morte
per fortuna: heureusement
mi vogliono bene (*inf.* volere bene): ils
m'aiment

Lezione B: Le A.S.L.

1

*dovrei iscrivermi (*inf.* iscriversi): je devrais
m'inscrire
*percorrere (*inf.*): parcourir
*lunghissimo (*agg.*): très long
*fortunatissima (*agg.*): très chanceuse
*intanto (*avv.*): entre-temps
*dottoressa, *la*: docteur
*gente, *la*: les gens
*è la più brava di...: c'est la plus douée de...
*quartiere, *il*: quartier
*controlli i suoi dati: vérifiez vos données
*data di nascita, *la*: date de naissance
*opuscolo, *l'*: brochure
*semplicissimo (*agg.*): très simple
*ho incontrato (*p.p.*) (*inf.* incontrare): j'ai
rencontré
*si figuri (*formale*): je vous en prie
dépliant, *il*: dépliant
ritira (*inf.* ritirare): il retire

3

superlativi regolari, *i*: superlatifs réguliers
superlativo assoluto, *il*: superlatif absolu
superlativo relativo, *il*: superlatif relatif

4

intelligente (*agg.*): intelligent(e)

5

appropriato (*agg.*): approprié(e)
lago, *il*: lac
carte, *le*: cartes
scelte, *le*: choix
ridiamo (*inf.* ridere): nous rions

6

cittadini non comunitari, *i*: citoyens non UE/non
ressortissants de l'Union européenne
cittadino, *il*: citoyen
che cosa significa...?: que signifie... ?
che cosa...: qu'est-ce que...
significa (*inf.* significare): cela signifie
sanità pubblica, *la*: santé publique
Azienda Sanitaria Locale (A.S.L.), *l'*: Agence
Sanitaire Locale
risiedi (*inf.* risiedere): tu résides
rivolgerti (*inf.* rivolgerti): t'adresser
Anagrafe Sanitaria, *l'*: Agence de santé
rilascerà (*inf.* rilasciare): il délivrera
scade (*inf.* scadere): elle expire
per rinnovare...: pour renouveler...
a che cosa hai diritto?: à quoi as-tu droit ?
avere diritto: avoir droit
pediatra, *il/la*: pédiatre
visite, *le*: visites
cambiare (*inf.*): changer
guardia medica, *la*: médecin de garde

Senza frontiera 1

Glossaire

prescrive (*inf.* prescrivere): prescrire
farmaci "salva-vita", *i*: médicament sauvant des vies humaines

pagherai (*inf.* pagare): tu paieras
una piccola somma di denaro: une petite somme d'argent

somma, *la*: somme

denaro, *il*: argent

visite specialistiche, *le*: visites spécialisées

esami, *gli* (sg. l'esame): examens

richiede (*inf.* richiedere): il demande

per prenotare...: pour réserver...

Centro Unico di Prenotazione (C.U.P.), *il*:

centre unique de réservation

Pronto Soccorso, *il*: service des urgences

attivo: actif

pericolo, *il*: danger

a pagamento: payable

sentirsi poco/molto bene: (ne pas) se sentir très bien

7

scelgo (*inf.* scegliere): je choisis

8

per scherzo: pour plaisanter

essere serio/a: être sérieux(se)

fare silenzio: se taire

silenzio, *il*: silence

Autovalutazione

2

vivace (*agg.*): vif

dolce (*agg.*): doux(ce)

3

a volte: parfois

riunione, *la*: réunion

proposta, *la*: proposition

essere duro/a: être dur(e)

Quaderno degli esercizi

1

schema, *lo*: schéma

parola nascosta, *la*: mot caché

nascosto/a (*agg.*): caché(e)

fare la fila: faire la queue

punto, *il*: point

2

accanto a: à côté de

in mezzo a: au milieu de

3

uscita, *l'*: sortie

5

in corso di validità: en cours de validité

7

paziente (*agg.*): patient(e)

spiega (*inf.* spiegare): explique

11

palazzo, *il*: immeuble

12

sei sicuro (*inf.* essere sicuro): tu es sûr

regalo, *il*: cadeau

Unità 2 - I servizi

Libro dello studente

In questa unità impari a

servizi postali, *i*: services de la Poste

bollettino, *il*: bulletin

cedolino postale, *il*: coupon postal

descrivere le opportunità offerte: décrire les opportunités offertes

chiarimenti, *i*: clarifications

spiegazioni, *le*: explications

1

bolletta, *la*: facture

cassetta postale, *la*: boîte aux lettres

francobollo, *il*: timbre

raccomandata, *la*: lettre recommandée

libretto dei risparmi, *il*: livret d'épargne

stipendio, *lo*: salaire

2

dopo aver compilato: après avoir rempli

tassa, *la*: taxe

ricevuta, *la*: reçu

contenitore, *il*: boîte

imbucare (*inf.*): poster

cartoline, *le*: cartes postales

luce, *la*: lumière/électricité

gas, *il*: gaz

incolla (*inf.* incollare): colle

rettangolare: rectangulaire

pagamento, *il*: paiement

dopo aver lavorato: après avoir travaillé

scatola di cartone, *la*: boîte en carton

risparmiare (*inf.*): économiser

Lezione A: L'ufficio postale

1

*essere certa che arrivi: être certaine qu'elle arrive

*ricevuta di ritorno, *la*: accusé de réception

*bancomat, *il*: bancomat (carte de débit)

*contanti, *i*: espèces

*digiti il codice (*formale*): tapez le code

*spinga il tasto (*formale*): appuyez sur la touche

*fatto!: c'est fait !

3

spedizioni, *le*: expéditions

posta celere, *la*: courrier en express

posta, *la*: courrier

uno dei migliori...: l'un des meilleurs

da paese a paese: d'un pays à un autre

dipendono (*inf.* dipendere): dépendent

maggiore è il peso e più costa: plus le poids est élevé et plus cela coûte cher

ottimi (*agg.*): excellents

essere ottimo: être excellent

oggetti di valore: objets de valeur

d'oro: en or

Senza frontiere 1

Glossaire

d'argento: en argent
assicurazione, *l'*: assurance
mia sorella minore: ma sœur cadette
assicurare (*inf.*): assurer
in quanto tempo...: en combien de temps...
5
comparativi e superlativi irregolari: comparatifs
et superlatifs irréguliers
irregolari (*agg.*): irréguliers
buono (*agg.*): bon
cattivo (*agg.*): méchant
brutto (*agg.*): laid/moche
6
idea, *l'*: idée
ha ricevuto (*p.p.*) (*inf.* ricevere): elle a reçu
importante: important
peso, *il*: poids
direttore, *il*: directeur
7
A.R. (avviso di ricevimento): accusé de
réception
C.A.P. (codice di avviamento postale), *il*: code
postal
località, *la*: ville
destinatario, *il*: destinataire
mittente, *il*: expéditeur
n° civico, *il*: n° civique
ha spedito (*p.p.*) (*inf.* spedire): elle a envoyé
edifici, *gli* (*sg.* l'edificio): bâtiments
ritrovare (*inf.*): retrouver
...che stiamo cercando (*inf.* cercare): ...que nous
recherchons
numeri pari: nombres pairs
numeri dispari: nombres impairs
8
da restituire a...: à retourner à...
9
posta prioritaria, *la*: courrier prioritaire
busta, *la*: enveloppe
inviare (*inf.*): envoyer
a partire da...: à partir de...
variano (*inf.* variare): ils varient
in base a: en fonction de
formato, *il*: format
Lezione B: Sportello Immigrati
immigrati, *gli*: immigrés
1
opzione, *l'*: option
*barca, *la*: bateau
*porto, *il*: port
*finisco presto: je finis tôt/j'ai bientôt fini
*aggiustare: ajuster
*porta, *la*: porte
*fare una corsa: faire une course
*non ho capito (*p.p.*) (*inf.* capire): je n'ai pas
compris
*è un servizio di informazione e consulenza: il
s'agit d'un service d'information et d'orientation
*consulenza, *la*: orientation

*che si rivolge a...: qui s'adresse à...
*ti danno dei consigli su...: vous donnent des
conseils sur...
*formazione professionale, *la*: formation
professionnelle
*associazioni, *le*: associations
*studio, *lo*: études
*lavoro, *il*: travail
*organizzano (*inf.* organizzare): ils organisent
informatica, *l'*: informatique
consulente, *il*: conseiller
fare volontariato: faire du bénévolat
turismo, *il*: tourisme
2
all'interno di...: à l'intérieur de...
3
servizio di accompagnamento, *il*: service
d'accompagnement
accompagnamento, *l'*: accompagnement
servizio di ascolto e accoglienza, *il*: service
d'écoute et d'accueil
ascolto, *l'*: écoute
accoglienza, *l'*: accueil
servizio di assistenza sanitaria, *il*: service
d'assistance sanitaire
assistenza, *l'*: assistance
integrazione socio-culturale, *l'*: intégration
socio-culturelle
essere attenti: être attentifs
ti aiutano a capire: ils t'aident à comprendre
leggi, *le* (*sg.* la legge): lois
fanno incontrare e conoscere gli immigrati: ils
permettent aux immigrés de se rencontrer et de
se connaître
5
mentre: tandis que
6
non hai mai acceso (*p.p.*) (*inf.* accendere): tu
n'as jamais allumé
computer, *il*: ordinateur
corsi d'italiano elementari, intermedi,
avanzati, *i*: cours élémentaires, intermédiaires,
avancés d'italien
intermedio (*agg.*): intermédiaire
avanzato (*agg.*): avancé
eseguono (*inf.* eseguire): ils effectuent
dividono (*inf.* dividere): ils divisent
tuò percorso di studi, *il*: ton parcours d'études
suggerimenti, *i*: suggestions
ulteriori (*agg.*): supplémentaires
università, *l'*: université
lavoretto, *il*: travail/job
riesco (*inf.* riuscire): je réussis
ho frequentato (*p.p.*) (*inf.* frequentare): j'ai
fréquenté
ho deciso (*p.p.*) (*inf.* decidere): j'ai décidé
8
buca, *la*: boîte aux lettres
buco, *il*: trou

Senza frontiere 1

Glossaire

filo, *il*: fil

bolla, *la*: bulle

mostro, *il*: monstre

mostra, *la*: exposition

panno, *il*: chiffon

panna, *la*: crème

9

fotocopia, *le*: photocopies

viso, *il*: visage

sogna (*inf.* sognare): il rêve

spaventato (*agg.*): effrayé

sottile (*agg.*): fin

ladri, *i*: voleurs

hanno fatto (*p.p.*) (*inf.* fare): ils ont fait

sono entrati (*p.p.*) (*inf.* entrare): ils sont entrés

Autovalutazione - Lezione A e B

2

uva bianca, *l'*: raisin blanc

cielo nuvoloso, *il*: ciel nuageux

4

ho dimenticato (*p.p.*) (*inf.* dimenticare): j'ai

oublié

quadri, *i*: tableaux

febbre alta, *la*: forte fièvre

giardino, *il*: jardin

ogni volta: chaque fois

fiori profumati, *i*: fleurs parfumées

Quaderno degli esercizi

1

ha scritto (*p.p.*) (*inf.* scrivere): vous avez écrit

mi servirebbe (*inf.* servire): j'aurais besoin

2

ho visto (*p.p.*) (*inf.* vedere): j'ai vu

rischio, *il*: risque

felicità, *la*: bonheur

3

multa, *la*: amende

vuoto (*agg.*): vide

4

contiene (*inf.* contenere): il contient

oltre a...: en plus de...

5

benvenuto, *il*: bienvenu

patente, *la*: permis (de conduire)

7

infatti: en effet

affettuosa (*agg.*): affectueuse

offrite (*inf.* offrire): vous offrez

completamente (*avv.*): complètement

possibilità, *le* (*sg.* la possibilità): possibilité

8

mangia (*inf.* mangiare): il mange

ha fame (*inf.* avere fame): il a faim

esco (*inf.* uscire): je sors

già (*avv.*): déjà

9

per ognuna scrivi delle domande: pour chacune, écris des questions

interrogativo, *l'*: adverbe interrogatif

falegname, *il*: menuisier

Unità 3 - La modulistica

Libro dello studente

modulistica, *la*: formulaires

1

pre-scuola, *la*: garderie/périscolaire (avant l'école)

ricongiungimento familiare, *il*: regroupement familial

facoltativo: facultatif

diploma, *il*: diplôme

obbligatorio: obligatoire

istruzione, *l'*: éducation

mensa scolastica, *la*: cantine

post-scuola, *il*: garderie/périscolaire (après l'école)

insegnamento, *l'*: enseignement

extracomunitario, *l'*: non-UE

coniuge, *il*: conjoint(e)

restare: rester

prova, *la*: test

test, *il*: test

rimanere (*inf.*): rester

fine delle lezioni, *la*: fin des cours

2

per far entrare: pour faire entrer

parenti più stretti, *i*: parents les plus proches

ricevono (*inf.* ricevere): ils reçoivent

Lezione A: La scuola

1

*scuola d'infanzia, *la*: école maternelle

*qui non capisco bene: je ne comprends pas bien là

*che cosa significa...?: que signifie... ?

*avvalersi della religione cattolica: suivre le cours de religion catholique

*religione, *la*: religion

*cattolico/a (*agg.*): catholique

*non va bene: ça ne va pas

*siamo musulmani: nous sommes musulmans

*fa una crocetta: faites une croix/cochez

*crocetta, *la*: croix

*dieta speciale, *la*: régime spécial

*carne di maiale, *la*: viande de porc

*maiale, *il*: porc

essere buddista: être bouddhiste

essere grasso/a: être gras(se)

segretaria, *la*: secrétaire

2

rientro, *il*: rentrée

attività didattiche, *le*: activités didactiques

riposo, *il*: repos

Senza frontiera 1

Glossaire

bimbi, *i*: enfants

lettura, *la*: lecture

4

anno scolastico, *l'*: année scolaire

recapiti telefonici, *i*: coordonnées téléphoniques

6

pagare (*inf.*): payer

sapere (*inf.*): savoir

7

buoni pasto, *i*: tickets restaurant/tickets repas

maestra, *la*: maîtresse (d'école)

8

scuola primaria, *la*: école primaire

scuola secondaria, *la*: école secondaire

di primo grado: de premier degré

scuola media, *la*: collège

diploma, *il*: diplôme

di secondo grado: de second degré

liceo, *il*: lycée

liceo classico, *il*: lycée classique

liceo scientifico, *il*: lycée scientifique

liceo artistico, *il*: lycée artistique

liceo musicale, *il*: lycée musical

istituto tecnico, *l'*: institut technique

istituto commerciale: institut commercial

istituto per geometri: institut pour géomètres

istituto agrario: institut agricole

istituto industriale: institut industriel

istituto professionale, *l'*: institut professionnel

istituto professionale agricoltura: institut

professionnel d'agriculture

istituto professionale servizi alberghieri, *l'*:

institut professionnel des services hôteliers

istituto professionale industria e artigianato,

l': institut professionnel d'industrie et

d'artisanat

esame di stato, *l'*: examen d'État (l'équivalent

du Bac)

diploma di istruzione secondaria, *il*: diplôme

d'enseignement secondaire

licenza media, *la*: brevet des collèges

dimostra (*inf.* dimostrare): démontre

corso diurno, *il*: cours diurne

centro per l'istruzione degli adulti (C.P.I.A.),

il: centre pour l'éducation des adultes

hanno superato (*p.p.*) (*inf.* superare): ils ont

passé

obbligo scolastico, *l'*: scolarité obligatoire

durano (*inf.* durare): ils durent

sostenere: passer (un examen)

ottengono (*inf.* ottenere): ils obtiennent

Lezione B: I Sindacati

1

sindacati, *i*: syndicats

protegge (*inf.* proteggere): elle protège

CAAF, *il*: centre autorisé d'aide fiscale (en

italien, centro autorizzato di assistenza fiscale)

dichiarazione dei redditi, *la*: déclaration de

revenu

reddito, *il*: revenu

ISEE, *l'*: Indicateur de Situation Économique

Équivalente

situazione economica, *la*: situation économique

*è tutto così complicato: tout est si compliqué

*camere del lavoro, *le*: chambres du travail

*per esempio: par exemple

2

elenco, *l'*: liste

5

le passo (*formale*): je vous passe

mi lascia (*inf.* lasciare): donnez-moi

in linea: en ligne

non so (*inf.* sapere): je ne sais pas

sono libera tutti i pomeriggi: je suis libre tous

les après-midis

*come scusi? (*formale*): comment ?

*può ripetere? (*formale*): pouvez-vous répéter ?

*è tutto pieno: tout est plein

*a metà settimana: en milieu de semaine

metà, *la*: moitié

Autovalutazione - Lezione A e B

1

dobbiamo metterci d'accordo: nous devons nous

mettre d'accord

mettersi d'accordo: se mettre d'accord

2

impegno, *l'*: occupation/obligation

Quaderno degli esercizi

1

casco, *il*: casque

2

movimento, *il*: mouvement

accogliente (*agg.*): accueillant

curata (*agg.*): soignée

disegnano (*inf.* disegnare): ils dessinent

dipingono (*inf.* dipingere): ils peignent

giocano (*inf.* giocare): ils jouent

pasta di sale, *la*: pâte à sel

riposano (*inf.* riposare): ils se reposent

5

a quanti...?: à combien... ?

per quanti...?: pour combien... ?

quanto...?: combien... ?

6

sistema scolastico, *il*: système scolaire

8

dovrei fare: je devrais faire

9

rimanere in linea: rester en ligne

11

centralinista, *il*: standardiste

Senza frontiere 1

Glossaire

Unità 4 - I corsi

Libro dello studente

In questa unità impari a

dare istruzioni: donner des instructions
capire il funzionamento dei comandi di direzione e moto dell'automobile: comprendre le fonctionnement des commandes de direction et de démarrage de la voiture
comandi, i: commandes
direzione, la: direction
interpretare la segnaletica: interpréter la signalisation
segnaletica, la: signalisation

1

allacciare (inf.): attacher
chiacchierare (inf.): papoter
controllare (inf.): contrôler
copiare (inf.): copier
durare (inf.): durer
gettare (inf.): jeter
mettere in moto: démarrer/mettre en marche
raccogliere (inf.): recueillir
continuare (inf.): continuer
chiudere (inf.): fermer
unire (inf.): unir
legare (inf.): lier
partire (inf.): partir
motore, il: moteur
buttare (inf.): jeter
vedere (inf.): voir
verificare (inf.): vérifier
a posto: en ordre/à sa place

2

cintura di sicurezza, la: ceinture de sécurité
foglio rosa, il: certificat provisoire de permis de conduire
freccia, la: clignotant
retromarcia, la: marche arrière
scuola guida, la: école de conduite
specchietto, lo: rétroviseur

3

veicolo, il: véhicule
aerei, gli: avions
tenere ferme e sicure: garder en place et en sécurité
esercitarsi (inf.): s'exercer

Lezione A - Il corso d'italiano

1

***prendete! (imp.) (inf. prendere):** prenez !/tenez !
***leggi! (imp.) (inf. leggere):** lisez !
***chiama! (imp.) (inf. chiamare):** appelez !
***mi vergogno (inf. vergognarsi):** j'ai honte
***ho paura (inf. avere paura):** j'ai peur
***non tremare!:** ne tremble pas !

2

pubblicità (inf. pubblicizzare): fait la publicité de

cooperativa, la: coopérative
si trova (inf. trovarsi): se trouve

3

imperativo, l': impératif
divieto, il: interdiction
masticare (inf.): mâcher

4

cestino, il: corbeille à papier

5

bianchetto, il: blanc (correcteur)
cancellare (inf.): effacer

7

volgi (inf. volgere): mets

Lezione B: Il corso di guida

1

autoscuola, l': auto-école
di'! (imp.) (inf. dire): dis
teoria, la: théorie
rate, le: mensualités
rilasciamo (inf. rilasciare): nous délivrons
occasione, l' (f.): occasion
promozione, la: promotion

2

regole, le: règles

promuovere le vendite: promouvoir les ventes

5

và! (imp.) (inf. andare): va !
da'! (imp.) (inf. dare): donne !
fa'! (imp.) (inf. fare): fais !
sta'! (imp.) (inf. stare): reste !
sii! (imp.) (inf. essere): sois !
prudente (agg.): prudent(e)
stà! (imp.) (inf. stare): reste !

6

disturba (inf. disturbare): dérange
stai zitto: tais-toi

7

regola! (imp.) (inf. regolare): règle !
controlla! (imp.) (inf. controllare): contrôle !
parti! (imp.) (inf. partire): pars !
sistema! (imp.) (inf. sistemare): ajuste !
sedile, il: siège
togli! (inf. togliere): enlève !
freno a mano, il: frein à main
metti la prima: mets/passe la première

8

velocità, la: vitesse
massimo/a (agg.): maximum
automobilista, l' (m./f.): automobiliste
parcheggiare (inf.): se garer/stationner
piano (avv.): doucement
curva, la: virage
pericoloso/a (agg.): dangereux(se)
dare la precedenza: laisser la priorité
divieto di sosta: interdiction de stationner
sosta, la: stationnement
strada senza uscita, la: impasse
superare (inf.): doubler

Senza frontiere 1

Glossaire

Autovalutazione - Lezione A e B

1

pratica, *la*: pratique
fermi! (*imp.*) (*inf.* fermare): arrêtez
libretto di circolazione, *il*: carte grise/certificat d'immatriculation
motorino, *il*: scooter

2

fumo (*inf.* fumare): je fume
sigarette, *le*: cigarettes
smetti di...! (*imp.*) (*inf.* smettere): arrête de... !

4

vetri, *i*: vitres

Quaderno degli esercizi

1

riga, *la*: ligne
disordine, *il*: désordre
per terra: par terre

2

mettere via: ranger

3

polvere, *la*: poussière
che noia!: quelle barbe !/quel ennui !

6

è una parte di...: c'est une partie de...
movimento all'indietro: mouvement en arrière

7

partenza, *la*: départ
positiva: positive
guidano (*inf.* guidare): elles conduisent
almeno: au moins
aspetto un bambino: j'attends un enfant

8

essere facile: être facile
avere il coraggio di...: avoir le courage de...

9

parrucchiere, *il*: coiffeur
stare seduto/a: être assis(e)
dire bugie: dire des mensonges
bugia, *la*: mensonge
rilassarmi (*inf.* rilassarsi): me détendre
fare una passeggiata: se promener
passeggiata, *la*: promenade

10

lanciate un dado e fermatevi: lancez un dé et arrêtez-vous
lanciare (*inf.*): lancer
dado, *il*: dé
fermarsi (*inf.*): s'arrêter
sulla casella corrispondente: sur la case correspondante
casella, *la*: case
torna indietro: recule
vince chi giunge per primo all'arrivo: celui qui franchit la ligne d'arrivée en premier a gagné
giungere (*inf.*): franchir
arrivo, *l'*: arrivée

Test finale Livello A1

comprensione, *la*: compréhension
riconoscere (*inf.*): reconnaître
semplici: simples
purché: à condition que
parlino (*inf.* parlare): elles parlent
lentamente (*avv.*): lentement
chiaramente (*avv.*): clairement
cartelloni, *i*: affiches
cataloghi, *i* (*sg.* il catalogo): catalogues
interazione orale, *l'*: interaction orale
riesco a interagire: je réussis à interagir
interlocutore, *l'*: interlocuteur
è disposto a: il est disposé à
riformulare: reformuler
ciò che cerco di dire: ce que j'essaie de dire
porre (*inf.*): poser
argomenti, *gli*: sujets
riguardano (*inf.* riguardare): ils concernent
bisogni immediati, *i*: besoins immédiats
bisogno, *il*: besoin
produzione, *la*: production

1

***agenzia**, *l'*: agence
***pausa pranzo**, *la*: pause déjeuner
***giorno libero**, *il*: jour de repos
***Le interessa?** (*formale, inf.* interessare): cela vous intéresse ?

***fissiamo** (*inf.* fissare): nous fixons

***colloquio**, *il*: entretien

arredamento, *l'*: meubles/ameublement

3

avviso, *l'*: avis

(cucina) abitabile (*agg.*): (cuisine) habitable
(bagno) finestrato (*agg.*): (salle de bain) avec fenêtre

lana, *la*: laine

5

verdure stufate, *le*: légumes cuits à l'étouffée

incontro, *l'*: rencontre

6

seguite i punti suggeriti: suivez les points suggérés

trascorre (*inf.* trascorrere): il/elle passe